

# Preisliste 2008



*Vier Sterne zum Geniessen.*

*Pörschach am Wörthersee – die Riviera Österreichs*

SEEHOTEL  
Dr. Jilly  
\*\*\*\*

# Wählen Sie Ihr Zimmer



## Kuschelzimmer

Gemütliches, freundlich eingerichtetes Doppelzimmer, Blick in den Garten. Ideal für Familien wenn die Kinder ein eigenes Zimmer haben wollen.  
(18 – 25 m<sup>2</sup>)



## Doppelzimmer Karawanken

Modern gestaltetes Doppelzimmer, Balkon oder Terrasse, Seeblick, freundlich und hell ausgestattet, Dusche/WC, Telefon, Sat-TV, Radio, Safe und Haarfön.  
(22 – 24 m<sup>2</sup>)



## Doppelzimmer Pörtschach

Modern gestaltetes Doppelzimmer, Balkon oder Terrasse, Seeblick, freundlich und hell ausgestattet, Dusche, WC getrennt, Schlafcouch für Kinder, Telefon, Sat-TV, Radio, Safe und Haarfön.  
(24 – 28 m<sup>2</sup>)



### Gartenzimmer

Modern gestaltetes Doppelzimmer, Gartenterrasse mit Seeblick und Zugang in den Garten.  
Ausgestattet wie das Doppelzimmer Pörtschach.



### Doppelzimmer Wörthersee

Gemütliches Doppelzimmer, großer Balkon, Seeblick, Bad mit Badewanne und WC, Telefon, Sat-TV, Radio, Safe und Haarfön.  
(25 – 30 m<sup>2</sup>)



### Hotelsuite Kärnten

Großzügige Hotelsuite, Vorraum, Wohnzimmer mit ausziehbarer Schlafcouch, Doppelzimmer, Bad mit Badewanne, WC getrennt, Balkon mit Seeblick, Telefon, Sat-TV, Radio, Safe und Haarfön.  
Eine Suite verfügt über ein zweites kleineres Schlafzimmer mit separatem Badezimmer mit Dusche/WC.

## Unsere Preise

	<b>C</b> <i>Saisonstart/Goldener Herbst</i>			<b>B</b> <i>Vor- und Nachsaison</i>			<b>A</b> <i>Hochsommer am Wörthersee</i>		
	20. 3. bis 30. 4. 4. 10. bis 19. 10			30. 4. bis 7. 6. 20. 6. bis 5. 7 / 23. 8. bis 4. 10			7. 6. bis 20. 6. 5. 7. bis 23. 8.		
	<i>1-3 Tage</i>	<i>4-7 Tage</i>	<i>ab 8 Tage</i>	<i>1-3 Tage</i>	<i>4-7 Tage</i>	<i>ab 8 Tage</i>	<i>1-3 Tage</i>	<i>4-7 Tage</i>	<i>ab 8 Tage</i>
<b>Kuschelzimmer</b>	68,-	66,-	64,-	79,-	77,-	75,-	89,-	88,-	85,-
<i>als Einbettzimmer</i>	68,-	66,-	64,-	89,-	88,-	87,-	125,-	122,-	121,-
<b>Doppelzimmer Karawanken</b>	73,-	72,-	71,-	89,-	88,-	87,-	105,-	103,-	101,-
<i>als Einbettzimmer</i>	101,-	99,-	96,-	108,-	106,-	104,-	153,-	151,-	148,-
<b>Doppelzimmer Pörtschach</b>	85,-	83,-	81,-	101,-	100,-	99,-	122,-	121,-	119,-
<b>Gartenzimmer</b>	85,-	83,-	81,-	101,-	100,-	99,-	122,-	121,-	119,-
<b>Doppelzimmer Wörthersee</b>	85,-	83,-	81,-	101,-	100,-	99,-	122,-	121,-	119,-
<b>Hotelsuite Kärnten</b>	90,-	89,-	87,-	121,-	119,-	117,-	150,-	148,-	145,-

**Kinderermäßigung** im Zimmer von 2 Vollzahlern: Jahrgang 2004 – 2008 Frei; Jg 1999 – 2003 19,- Euro; Jg 1994 – 1998 39,- Euro (Zusatzbett 49,- Euro).

Hund ohne Futter 9,- Euro.

Alle Preise in Euro pro Person und Tag inkl. Halbpension und allen Extras. Die Kurtaxe von 1,95 Euro wird gesondert berechnet.

Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Stand Jänner 2008.

## Seehotel Dr. Jilly Inklusive

- Hoteleigener Badestrand mit 40 Meter Uferlänge
- Reservierte Strandliegen
- Sonnenschirme
- Garten mit altem Baumbestand
- Großzügiges Frühstücksbüfett
- 5 gängiges Wahlmenü
- Täglich Salatbüfett
- Themenbüfetts wie Kärntner Schmankerl
- Grillfeste am See
- Österreichische Spezialitäten,  
Fisch oder Nudelbüfett
- 3 Speiseräume – davon 2 für Nichtraucher
- Gemütliche Hotelbar mit offenem Kamin
- Lounge auf der Sonnenterrasse
- Internet
- Saunalandschaft
- Finnische Sauna
- Bio-Kräutersauna
- Aromadampfgrotte
- Saft- und Teebar
- Zonen der Ruhe und Kommunikation
- Massagen
- Physiotherapeutische Anwendungen
- Kosmetikbehandlungen
- Gesundheitszentrum und MED SPA unter  
ärztlicher Aufsicht (gegen Aufpreis)

## Schönheitstage im Seehotel Dr. Jilly

Gönnen Sie Ihrem Körper eine Auszeit. Lassen Sie sich bei uns Treiben, Verwöhnen und Stärken. Genießen Sie die magische Kraft der Natur. Verführung der Sinne. Im Einklang der Elemente.

Gesichtsbehandlung (Hautdiagnose, Tiefenreinigung, Augenbrauen faconnieren, entspannende Gesichtsmassage und Tagespflege) Maniküre oder Pediküre sowie Solarium, Stimmungsölbad im Hydroxeur (Caracallawanne mit Massagedüsen), 2 Verwöhnmassagen sowie 1 Glas Prosecco mit Früchten der Saison.

159,- Euro

## Saisonstart

Ostern 20. bis 24. März 2008

Ostern ist nicht nur Eiersuchen. Bei uns gibt es auch kleine Nester dazu. Und echten Bauernschinken. Das sollten Sie sich nicht entgehen lassen. Die Sonne lacht. Alles blüht schon. Und die Kirchenglocken sind endlich aus Rom zurückgekehrt. Da freut man sich auf Streicheleinheiten. Nach dem langen Winter tut die Wellness doppelt gut. Endlich wieder Wörthersee.

4 Tage / 3 Nächte 183,- Euro inkl. Frühstücksbüffet  
Verlängerungstag ab 56,- Euro

## Frühling am Wörthersee

(7 Übernachtungen mit Halbpension)

Vom 12. bis 26. April 2008

Frühlingserwachen. Nach dem langen Winter die Batterien wieder aufladen. Die Wellnessanlage genießen. Mit finnischer Sauna, Sole-Dampfbad, Kräuter-Biosauna und Zonen der Ruhe und Kommunikation. Herrlich diese Massagen und Duftbäder.

### Ihr Vorteil:

Im Doppelzimmer wohnt die 2. Person gratis. (Nur der Halbpensionsanteil wird für die 2. Person berechnet)

Ab 763,- Euro für 2 Personen im Doppelzimmer Karawanken

Ab 840,- Euro für 2 Personen im Doppelzimmer Pörtschach



**Hotelgutscheine**  
Schenken Sie Urlaubsfreude  
[www.jilly.at](http://www.jilly.at)

## Für Ladys only

*Ladiesweek (7 Übernachtungen mit Halbpension)  
Vom 26. April bis 4. Mai 2008*

Allein oder mit Freundinnen mit der Seele baumeln. Sich einfach fallen lassen und rundum wohlfühlen. Schönheitspackungen bei leiser Musik. Den Körper massieren lassen. Da fühlt man sich wieder jung. Prosecco und Prosciutto beim Ankommen. Liebe zu unserem Haus geht durch den verwöhnten Magen. 7 Tage Wellness, 2 Heilmassagen, 2 Cleopatrabäder, Anti Aging Behandlung

*Ab 497,- Euro im Doppelzimmer Karawanken mit Balkon*

*Ab 497,- Euro Einzelzimmer ohne Balkon*

*Ab 672,- Euro Einzelzimmer mit Balkon*

*Behandlungspaket ab 98,- Euro*

## Gleich mitbuchen:

### Loslassen mit Musik

*Körper, Geist und Seele in Einklang bringen*

Getragen von Musik, Rhythmus und Atem schwingen wir uns auf unsere Mitte ein.

Mit meditativen Tänzen, dynamischen Entspannungsübungen und Musik-Meditationen machen wir unseren

Kopf frei und schaffen Raum für innere Stille, Freude und kreative Energie. Hier geht es nicht um richtig oder falsch, sondern darum, uns bejahend mit dem Leben zu verbinden. Daher sind keinerlei Vorkenntnisse erforderlich.

*2. bis 3. Mai 2008*

*Freitag und Samstag: 9.30 – 12.30 und 17 – 18.30 Uhr*

*Referentin: Marina Meynier*

*Trainerin, Tanzpädagogin, Diplom Lebensberaterin/Logotherapie & Existenzanalyse, Mediatorin & Dialogbegleiterin*

*190,- Euro*

## ATP Tennis Trophy Pörtschach

*17. bis 25. Mai 2008*

Alles schaut nach Pörtschach – Weltstars wie Nikolay Davydenko (RUS), Stefan Koubek (AUT) und Ivan Ljubicic (CRO) haben sich angesagt und versetzen die Tennis Arena, welche von unserem Haus nur 5 Gehminuten entfernt ist so richtig in Stimmung. Spannende Spiele erwarten Sie.

*Ab 609,- Euro im Doppelzimmer Karawanken mit Balkon*

*Ab 609,- Euro Einzelzimmer ohne Balkon*

*Ab 728,- Euro Einzelzimmer mit Balkon*



## Brahms Woche

*Vom 23. bis 31. August 2008*

Der 15. Internationale Johannes Brahms Wettbewerb versammelt höchst qualifizierte Musiker der Sparten Klavier, Violine, Viola, Cello, Gesang und Kammermusik. 7 Tage Halbpension inklusive freier Eintritt zu den Vorrunden sowie Eintrittskarte für das Schlusskonzert mit Preisverleihung.

*Ab 609,- Euro im Doppelzimmer Karawanken mit Balkon*

*Ab 609,- Euro Einzelzimmer ohne Balkon*

*Ab 728,- Euro Einzelzimmer mit Balkon*



## Golf und Genuss

*(7 Übernachtungen mit Halbpension)*

*Vom 30. August bis 13. September 2008*

Diese Woche ist für Genussmenschen reserviert. Freuen Sie sich auf kulinarische Höhepunkte wie Galadiner bei Kerzenlicht, Kärntner Schmankerln oder Österreichische Spezialitäten.

1 Entspannungsmassage, 1 Cleopatrabad, spielen Sie Golf auf den 9 umliegenden Golfplätzen.

*Ab 639,- Euro im Doppelzimmer Karawanken mit Balkon*

*Ab 639,- Euro Einzelzimmer ohne Balkon*

*Ab 758,- Euro Einzelzimmer mit Balkon*

*Golfpaket mit 5 Greenfee ab 250,- Euro*

## Wandern und Radl'n am Wörthersee

*(7 Übernachtungen mit Halbpension)*

*Vom 13. September bis 4. Oktober 2008*

Erleben Sie den Wörthersee in der schönen Zeit des Frühherbstes. Wandern Sie mit Begleitung auf den Dobratsch oder die Gerlitzen. Erkunden Sie die Umgebung mit dem Fahrrad inkl. einem Picknick auf der Wiese.

*Ab 609,- Euro im Doppelzimmer Karawanken mit Balkon*

*Ab 609,- Euro Einzelzimmer ohne Balkon*

*Ab 728,- Euro Einzelzimmer mit Balkon*

## Seehotel Dr. Jilly Golf Trophy 2008

*Vom 4. bis 11. Oktober 2008*

Spielen Sie 3 Turniere auf den Plätzen Pörtschach, Velden und Seltenheim mit Turnierbegleitung, Pausenverpflegung und Galaabend mit Preisverleihung. An den spielfreien Tagen haben Sie die Möglichkeit auf insgesamt 9 Golfplätzen in der Umgebung von einer Autostunde zu spielen und Ihren Schwung noch zu optimieren. Zu gewinnen gibt es einen Hotelaufenthalt im Sommer 2009.

### **Ihr Vorteil:**

Im Doppelzimmer wohnt die 2. Person gratis. (Nur der Halbpensionsanteil wird für die 2. Person berechnet).

*Ab 763,- Euro für 2 Personen im Doppelzimmer Karawanken*

*Ab 840,- Euro für 2 Personen im Doppelzimmer Pörtschach*

*Turnierkosten pro Teilnehmer 170,- Euro*

## Goldener Herbst

*(7 Übernachtungen mit Halbpension)*

*Vom 4. bis 19. Oktober 2008*

Wir laden Sie ein unvergessliche Ferientage am Wörthersee zu verbringen. Bei einer Wochenbuchung zahlt nur 1 Person.

### **Ihr Vorteil:**

Im Doppelzimmer wohnt die 2. Person gratis. (Nur der Halbpensionsanteil wird für die 2. Person berechnet).

*Ab 763,- Euro für 2 Personen im Doppelzimmer Karawanken*

*Ab 840,- Euro für 2 Personen im Doppelzimmer Pörtschach*

## Wörthersee „inklusive“

*8 Tage / 7 Nächte einfach genießen  
und sich verwöhnen lassen.*

Sie wohnen im Doppelzimmer der Kategorie „Kuschelzimmer“ und genießen Halbpension, Wellnessbereich und den Badestrand.

*Ab 448,- Euro vom 20. März bis 30. April 2008  
oder 4. bis 19. Oktober 2008*

*Ab 525,- Euro vom 1. Mai bis 4. Juli 2008  
(ausgenommen Fußball EURO 2008)*

*oder 24. August bis 19. Oktober 2008*

*Ab 595,- Euro vom 5. Juli bis 23. August 2008*

## 4 Wellness – Schnuppertage

4 Tage Wellness / 3 Übernachtungen inkl. Halbpension  
1 Verwöhnmassage, 1 Cleopatrabad, 1 Solarium.

Ab 235,- Euro vom 20. März bis 30. April 2008  
oder 4. bis 19. Oktober 2008

Ab 266,- Euro vom 1. Mai bis 4. Juli 2008  
(ausgenommen Fußball EURO 2008)

oder 24. August bis 19. Oktober 2008

Ab 299,- Euro vom 5. Juli 2008 bis 23. August 2008

## Die Kärnten-CARD

Über 100 Ausflugsziele, Schifffahrt, Bergbahnen, Museen,  
Panoramastraßen, Freizeit und Erlebnisangebote.  
Alles Inklusiv und so oft Sie wollen.

Erwachsene 35,- Euro

Kinder 14,- Euro



**F**ür Reservierungen und Buchungen gelten die Österreichischen Hotelvertragsbedingungen. Diese finden Sie im Internet unter [www.jilly.at/geschaeftsbedingungen](http://www.jilly.at/geschaeftsbedingungen). Ihre Anfrage und Reservierung richten Sie per Telefon +43 (0)4272 2258 per Fax unter +43 (0)4272 2258-7 per Email unter [seehotel@jilly.at](mailto:seehotel@jilly.at) oder online auch im Internet unter [www.jilly.at](http://www.jilly.at).

Stornierungen bitten wir Sie schriftlich an uns zu richten. Stornierungen bis 6 Wochen vor Anreise sind stornofrei. Bei Reservierungen bis 1 Woche vor Anreise stellen wir 50 % in Rechnung. Bei Stornierungen innerhalb einer Woche sind wir gezwungen 80 % in Rechnung zu stellen.

Sie haben die Möglichkeit zum Abschluss einer Stornoversicherung. Diese übernimmt die Kosten im Stornofall. Die Prämie ist 5 % des Reisepreises – wir beraten Sie gerne.

## Highlights am Wörthersee 2008

<b>Wörthersee Rennrad Trainingscamp und Saison Opening</b>	30. April bis 4. Mai
<b>Hypo Group Tennis International – ATP INT. SERIES</b>	17. bis 25. Mai
<b>Fußball Europameisterschaft EURO 2008</b>	8. bis 29. Juni
<b>Int. Österr. Senioren Tennis Meisterschaft</b>	22. bis 28. Juni
<b>Trigonale – Fest der alten Musik</b>	20. Juni bis 10. Juli
<b>Starnacht am Wörthersee</b>	12. Juli
<b>Fete Blanche</b>	25. Juli
<b>Kärnten Läufer</b>	17. bis 19. August
<b>Seefestspiele am Wörthersee</b>	3. Juli bis 10. August
<b>Carinthischer Sommer am Ossiacher See</b>	1. Juli bis 31. August
<b>15. Brahmswoche mit int. Brahmswettbewerb</b>	23. bis 31. August

**Ab 19,99 Euro mit der Tuifly** – Schnell, direkt und günstig nach Klagenfurt aus Köln, Hamburg, Hannover und Berlin, mit der Lufthansa aus München oder mit der Ryanair aus London.

Wir organisieren den Transfer oder Sie mieten ein Auto ab Flughafen unter [www.sixt.com](http://www.sixt.com).



SEEHOTEL  
*Dr. Jilly*  
\*\*\*\*\*



Alfredweg 5-7, 9210 Pörtschach am Wörthersee, Austria  
Telefon +43 (0)4272 2258 od. 2218  
Fax +43 (0)4272 2258-7  
[seehotel@jilly.at](mailto:seehotel@jilly.at)  
[www.jilly.at](http://www.jilly.at)